

## Les maires de banlieue comptent sur le zonage

par Pierre GINGRAS

Le zonage agricole doit s'intégrer dans une politique globale où les municipalités et les conseils de comté détiendront des pouvoirs. Cette politique devra également tenir compte des mesures que le gouvernement entend prendre pour régir l'aménagement du territoire.

Voilà en résumé, l'idée générale qui se dégage de la plupart des 10 mémoires présentés hier à Montréal, au cours de la neuvième journée de consultation sur la protection des terres arables du Québec.

Pour la Conférence des maires de la banlieue de Montréal, la loi sur le zonage est attendue avec impatience car elle permettra à long terme de densifier le territoire de la Communauté urbaine de Montréal, une mesure qui s'impose de plus en plus.

«Tant et aussi longtemps qu'il en coûtera beaucoup plus cher de se loger convenablement à l'intérieur du périmètre urbanisé que dans les grandes banlieues, les pressions centrifuges actuellement en action continueront à dévaster les terres agricoles», dit le mémoire présenté par la Conférence des maires.

Il faut, soutiennent les maires, renverser les facteurs qui contribuent à l'étalement des banlieues et favoriser l'urbanisation à l'intérieur de la CUM. Il est évident qu'une telle politique passe nécessairement par un réaménagement important de la fiscalité municipale.

Le mémoire préconise aussi l'abolition des exemptions aux fermiers établis en milieu fortement urbanisé et suggère que ces exemptions soient intégrées à

même le budget du ministère de l'Agriculture.

D'ailleurs on peut lire dans le document de la Conférence des maires une conclusion susceptible de faire l'unanimité de toutes les municipalités rurales du Québec: «Il est malsain de faire payer par les municipalités les décisions qui sont prises au profit d'un secteur important comme l'agriculture. Chaque niveau de gouvernement doit prévoir dans son propre budget les ressources financières nécessaires pour accomplir sa mission et éviter de décharger ses propres responsabilités à d'autres paliers de gouvernement.»

Pour sa part, l'Association des économistes québécois réclame le respect des droits acquis lors de l'établissement du zonage tout en soulignant qu'on doit donner une formation scolaire adéquate pour la relève agricole. L'association signale de plus, que contrairement à la croyance populaire, le prix des terres agricoles a augmenté de 1971 à 1976 dans la plaine de Saint-Laurent.

On constate également une augmentation de la superficie cultivée dans la plupart des comtés des basses-terres du fleuve.

Enfin, deux groupes d'urbanistes présentaient également des mémoires au ministre Garon. Ainsi, l'Association des urbanistes-conseils du Québec recommande que la protection de terres agricoles soit intégrée à une réglementation d'urbanisme appliquée à l'échelle locale. Quant à la Corporation professionnelle des urbanistes du Québec, elle signale qu'une agriculture saine et rentable est le gage le plus sûr de la protection à long terme des bons sols agricoles.

Le coût de la Baie James est moins cher que prévu

## L'Hydro réclame une hausse des tarifs de 16.9%, 16.9% et 10.9% de 1979 à 1981

par Gilles GAUTHIER  
de notre bureau de Québec

A cause de modifications techniques, la première phase du développement hydroélectrique de la Baie James coûtera moins cher que prévu, soit \$15,129 milliards au lieu de \$16,153 milliards. Sur un autre plan, l'Hydro-Québec demande au gouvernement d'approuver des hausses de tarifs qui seraient en moyenne de 15,9 p.c. en 1979, 15,8 p.c. en 1980 et 10 p.c. en 1981, mais qui atteindraient pour la catégorie domestique 16,9 p.c. en 1979 et 1980 et 10,9 p.c. en 1981.

Tels étaient les faits saillants de la première partie de la comparaison de l'Hydro-Québec et de la Société d'énergie de la Baie James devant la commission parlementaire de l'énergie, hier après-midi au Salon rouge.

Il s'agit là de la dernière activité officielle de la Commission hydroélectrique de Québec, qui sera remplacée, à compter officiellement de dimanche prochain, en vertu de la loi 41, par un conseil d'administration.

C'est ce qui a amené le président de l'Hydro-Québec et de la SEBJ, M. Robert Boyd, avant de laisser à quelqu'un d'autre la responsabilité suprême et d'occuper le poste de président-directeur général de l'Hydro-Québec, à tracer un bilan de l'évolution de ces deux organismes depuis leur création et à dégager certains éléments de réflexion pour l'avenir. Il s'agissait d'autre part de la

première comparaison depuis la parution du livre blanc sur l'énergie.

Plusieurs heures avant que s'amorcent les discussions, les ingénieurs à l'emploi de l'Hydro-Québec avaient commencé à manifester devant l'Assemblée nationale dans le cadre de la négociation de leur nouvelle convention collective.

En soirée, les députés péquistes membres de la commission ont déposé une motion du libéral Ciaccia visant à confier à l'éventuelle régie de l'énergie la responsabilité d'étudier les demandes d'augmentation de tarifs et de faire des recommandations au gouvernement.

**LG 1 remise à plus tard**

Les modifications techniques qui permettront un abaissement des coûts des travaux de la Baie James consistent à retrancher la centrale LG 1 de la phase initiale d'aménagement et à «suréquiper» les centrales LG 3 et LG 4 en ajoutant deux groupes à chaque endroit.

Ce qui, selon M. Boyd, a motivé une telle décision, a été la constatation «que le taux de croissance des besoins de puissance se maintenait, alors que celui des besoins d'énergie fléchissait légèrement. Des études ont démontré que dans un tel contexte, il devenait avantageux d'augmenter la puissance du complexe et d'en réduire le facteur d'utilisation».

L'aménagement de La Grande Rivière comptera donc pour le

moment trois centrales avec une puissance installée totale de 10 269 MW comparativement aux 10 190 que devaient produire les quatre centrales originellement prévues. C'est une puissance suffisante pour répondre à la demande jusqu'en 1985.

Le coût d'aménagement des centrales passe conséquemment de \$12,017 milliards à \$11,352 milliards.

De plus, «l'évolution récente des travaux permet d'annoncer une réduction additionnelle de coût de \$359 millions, réduction entièrement imputable au réseau de transport d'énergie».

Le coût de ce réseau de transport passe donc de \$4,136 milliards à \$3,777 milliards.

L'investissement global nécessaire diminuera conséquemment de \$16,153 milliards à \$15,129 milliards.

L'Hydro-Québec appuie sa requête d'augmentation de tarifs sur trois points: consolider sa position financière en augmentant son autofinancement et en réduisant ses emprunts, contribuer aux objectifs énergétiques et financiers du gouvernement et refléter les coûts réels de fourniture de l'électricité.

Le revenu additionnel apporté par l'application des nouveaux tarifs serait de \$256 millions en 1979, \$343,9 millions en 1980 et \$295,9 millions en 1981, pour un total cumulatif de \$895,8 millions.

L'Hydro-Québec veut ainsi accroître son degré d'auto-financement, le faisant passer de 21,3 p.c.

qu'il était en 1977 à 34,1 p.c. en 1981, tout en réduisant les besoins d'emprunts de \$556 millions pour ces trois années.

«Il serait donc possible, ajoutée-elle, de maintenir les emprunts autour de \$2 milliards pour chacune des trois prochaines années, alors que le programme d'investissement prévoit des déboursés de l'ordre de \$3 milliards par année».

Les hausses demandées sont en moyenne de 15,9 p.c. en 1979, 15,8 p.c. en 1980 et 10 p.c. en 1981.

Elles s'élèveraient pour la catégorie domestique à 16,9 p.c. en 1979 et 1980 et à 10,9 p.c. en 1981. Pour les petites entreprises industrielles et les commerces à 14 p.c., 12,2 p.c. et 6,8 p.c. et pour la catégorie grande puissance à 15,4 p.c., 16,6 p.c. et 11,7 p.c. pour donner que quelques exemples.

Pour les entreprises et les commerces, on explique le pourcentage moins élevé d'augmentation en disant qu'il s'agit là d'un rajustement: «Bien qu'ayant une échelle de consommation comparable à celle des abonnés domestiques, ils ont jusqu'à maintenant payé plus cher pour une même consommation d'électricité».

Dans la catégorie domestique, un abonné consommant 500 kilowatts-heures par mois verra sa facture mensuelle passer de \$12,60 présentement à \$14,70 en 1979, à \$17,35 en 1980 et \$19,50 en 1981. Et celui qui consomme 2000 kilowatt heure verra sa facture actuelle de \$40,70 passer à \$61,43 en 1981.

## Conseils de comté renouvelés

# Léonard tente de convaincre les maires

par Marc DORÉ

La réforme des conseils de comté, que préconise le gouvernement du Québec dans une perspective de décentralisation de l'aménagement du territoire, donnera à ce niveau supra-municipal la tâche d'élaborer un schéma d'aménagement qui tiendra compte à la fois des désirs de la population et des préoccupations des municipalités qu'il regroupe. Le ministre a précisé toutefois que le zonage agricole pour lequel le gouvernement doit déposer une loi cet automne aura priorité sur le schéma régional d'aménagement.

De plus, le conseil de comté renouvelé tentera de ranimer, ou de confirmer dans leur vitalité quand elle existe encore, les «petites régions», ces coins de pays moins vastes que les régions administratives et qui partagent certaines caractéristiques économiques et historiques. Ce qui implique entre autres, que les villes qui s'en étaient séparées à un autre stade historique, devront réintégrer les conseils de comté.

Enfin, le schéma d'aménagement adopté par un conseil de comté ne pourra pas être modifié par l'Etat, sauf dans des circonstances extraordinaires et selon une procédure prévue par la loi.

Notons également que cette réforme ne toucherait pas les communautés urbaines de Montréal, Québec et de l'Ouataouais.

### Municipalités

Telles sont quelques-unes des caractéristiques du projet d'aménagement décentralisé du territoire que le ministre d'Etat à l'Aménagement, M. Jacques Léonard, est venu soumettre hier aux délégués de l'Union des municipalités du Québec réunis en congrès.

Essentiellement, explique le projet soumis

pour consultation aux maires et conseillers du Québec, le comté municipal renouvelé sera un palier important d'accueil des responsabilités et pouvoirs que le gouvernement entend transférer immédiatement en matière d'aménagement et le lieu de concertation des municipalités dans les domaines de coopération intermunicipale.

Le projet du ministre Léonard, qu'il n'a pas l'intention d'imposer, a-t-il souligné, puisque ce serait poser ainsi un geste radicalement contraire à l'esprit de la réforme envisagée, se fonde sur quatre principes:

- l'aménagement est d'abord une responsabilité politique. Cela implique qu'il est l'affaire des citoyens dans le cadre de leurs institutions politiques locales, régionales et d'Etat;
- la juridiction en matière d'aménagement doit être partagée entre l'Etat, le comté municipal et la municipalité;
- il doit y avoir concertation entre les trois paliers de gouvernement dans les choix et les actions envisagées;
- une participation plus active des citoyens à la prise de décision et à la gestion de l'aménagement est indispensable.

### Schéma d'aménagement

Ainsi, la naissance d'un schéma d'aménagement régional serait le fruit d'une vaste consultation de la population par ses organisations locales, de réflexion et de discussions entre les municipalités concernées et d'un apport technique du gouvernement.

Une fois établi, le schéma d'aménagement aurait évidemment un effet contraignant sur les municipalités membres, mais également sur le gouvernement du Québec et sur tout autre acteur intervenant dans les limites du comté municipal.



Le tarif tardif est une offre spéciale des hôtels Holiday Inn du Québec. Exclusivement! Arrivez sans réservation

après 22h et nous réduisons le tarif officiel de n'importe quelle chambre libre de 25%. Et vous profitez tout autant des avantages et des

commodités du Holiday Inn. Le tarif tardif. Un tout nouveau moyen d'économiser à n'importe quel des 10 hôtels Holiday Inn au Québec.

Holiday Inn  
L'hôtel qui plaît le plus au monde.

En vigueur le 18 septembre 1978; sujet à modification sans préavis. L'offre n'est pas valable s'il y a réservation préalable ou tarif forfaitaire. L'escompte ne s'applique qu'à la première nuit de séjour.

# carrières

## ET PROFESSIONS

N.B.: Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

### CHEF-SERVICE VENTE NATIONALE

Une importante société canadienne recherche un(e) chef de service, vente nationale.

**EXIGENCES:**  
Parfaite connaissance des machines à écrire électriques ou des machines à photocopier - papier uni.  
Bilinguisme souhaité.  
Le(a) candidat(e) aura de l'expérience en gestion de service après-vente et sera capable de recruter et former le personnel technique.

**LIEU:**  
Montréal. Le(a) candidat(e) sera chargé(e) de la surveillance de 10 succursales partout au Canada.

**OCCASION EXCEPTIONNELLE.** Salaire très intéressant. Programme stimulant et assurance-maladie.  
Discretion totale assurée à tous les candidats désireux d'avoir une entrevue avec

MIKE DAVIDSON  
842-1741

**SUPERIOR**  
BUSINESS MACHINES LTD. • MACHINES DE BUREAU LTD.

449, rue Sainte-Hélène (près de la Place Victoria).

### PERSONNEL VENDEUR PHOTOCOPIEURS ET EQUIPEMENTS DE BUREAU

Si vous possédez une expérience dans ce secteur et êtes bilingues, NOUS AVONS BESOIN DE VOS SERVICES. Notre entreprise est bien établie depuis de nombreuses années.

Nous offrons: salaire, commission, gratification ainsi que d'excellents avantages sociaux.

Belles perspectives d'avancement étant donné que nous comptons, pour le moins, doubler nos effectifs actuels de vendeurs.

Postes destinés aux personnes recherchant une carrière.

Pour obtenir une entrevue confidentielle téléphoner:

GIL BLOCK  
842-1741 poste 45

**SUPERIOR**  
BUSINESS MACHINES LTD. • MACHINES DE BUREAU LTD.

449, rue Ste-Hélène (près de la Place Victoria)

### PRIX DE REVIENT ET BUDGETS

**POSTE:**  
— Responsable du prix de revient standard et des budgets.  
— Analyse des variations et explications.  
— Supervision d'une personne.  
— Lieu de travail St-Léonard;

**CANDIDAT:**  
— Expérience manufacturière et prix de revient.  
— Bilingue.  
— Connaissances en informatique souhaitable.  
— Etudes en comptabilité souhaitable.  
— Etre dynamique et avoir beaucoup d'initiative.

**TRAITEMENT:**  
Le poste devrait intéresser les candidats dont le revenu se situe entre \$15,000 et \$19,000 annuel.

Les personnes intéressées, faites parvenir votre "curriculum vitae" à:

La Presse Réf. 18655  
C.P. 6041, Succ. "A",  
Montréal H3C 3E3

### REPRÉSENTANT

Un manufacturier de produits chimiques destinés au conditionnement d'eau brute et contrôle de tour de refroidissement, requiert les services d'un représentant.

En plus d'être bilingue, le candidat aura acquis une expérience dans la vente industrielle et possèdera une formation technique.

La position offre un salaire de base, commission, auto et bénéfices habituels.

Les intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae à:

LA PRESSE REF.: 18853  
C.P. 6041, SUCC. A  
MONTREAL H3C 3E3

### REPRESENTANTS SPECIALISES

La CIE ADT — CTCF est à la recherche de représentants avec expérience dans le domaine de la télévision en circuit fermé pour la Province de Québec. Les candidats doivent posséder une très bonne connaissance du marché, être bilingues, posséder une voiture et être aptes à voyager.

Le salaire sera déterminé selon l'expérience, plus allocation de voiture et autres bénéfices marginaux.

Faites parvenir votre "curriculum vitae" à:

ADT — CTCF  
a/s Mme Diane Lazure,  
125 rue Gagnon,  
Ville Saint-Laurent, Qué. H4N 1T1

### GERANT

Recherchons personne responsable ayant des aptitudes à diriger du personnel et à coordonner les opérations du commerce de détail. Expérience en quincaillerie nécessaire.

Le candidat devra être âgé d'au moins 30 ans. Conditions intéressantes selon expérience. Emploi stable. Moins de 40 heures par semaine. Le magasin ferme à 5 heures du lundi au vendredi et à midi le samedi.

Faire parvenir le curriculum vitae à

Quincaillerie Durand  
804 rue St-Jacques,  
Montréal H3C 1G3

au soin de Mme Marguerite Audette

### REPRESENTANT

Vêtements de base, territoire établi, Montréal et extérieur. Expérience pertinente. 25 ans et plus, bilingue, travailleur. Salaire, commission, auto, dépenses, avantages sociaux.

Envoyez résumé à:

La Presse, Réf. 18727  
C.P. 6041, Succ. «A»  
Montréal H3C 3E3



### GERANT(E) DEMANDE(E)

Pour magasin de détail, vêtements pour dames, à la succursale Les Promenades St-Bruno.

Faut avoir expérience dans la vente et dans l'administration et doit être bilingue.

Salaire selon expérience et compétence.

Ceux (celles) intéressés(es) sont priés(es) d'envoyer leur résumé d'expérience à:

CHEZ

*Sandra*

6712, Plaza St-Hubert  
Montréal, Qué. H2S 2M6

Toutes les applications seront traitées confidentiellement.

### DIRECTEUR DES FINANCES

L'Hôpital Hôtel-Dieu de Campbellton, Nouveau-Brunswick, est à la recherche d'un(e) directeur des finances pour planifier, organiser et diriger ses affaires d'intérêts financiers. L'Hôpital-Dieu est un hôpital général agréé de 157 lits, employant environ 350 personnes.

Ce poste exige un(e) candidat(e) bilingue (français et anglais), avec expérience dans le domaine financier, ayant terminé ses études en comptabilité ou étant membre d'une association de comptables reconnue.

Le (la) candidat(e) élu(e) deviendra membre d'une équipe de direction qui dirige les activités de l'hôpital.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Directeur Général  
Hôpital Hôtel-Dieu  
6 rue Arran, Campbellton,  
N.B. E3N 3G3  
ou téléphoner à:  
1-506-753-3301



### LE CEGEP DE SAINT-LAURENT

requiert les services d'un professeur à temps partiel (10 heures semaine), pour la session automne 78, en fabrication mécanique et sciences graphiques, pour dispenser les cours suivants:

No. cours: 241-550 Contrôle numérique;  
242-101 Sciences graphiques  
(base dessin industriel).

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
Posséder un diplôme universitaire de 1er cycle et une expérience industrielle serait un atout.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidatures au plus tard le 5 octobre 78 à 16h30, au:

Service du personnel, à l'adresse suivante:  
CEGEP DE SAINT-LAURENT  
Concours no: 78-P-081  
625 boul. Ste-Croix,  
Ville Saint-Laurent, H4L 3X7

### VENTE — PHOTOCOMPOSITION

Une société connaissant un essor rapide est la recherche d'un(e) vendeur(se) chevronné(e) en photocomposition.

Les candidats rêvés doivent posséder:

- Expérience en arts graphiques
- Dynamisme et ambition
- Bilinguisme
- Aptitudes et motivation pour mériter une rémunération élevée.

Si vous croyez répondre aux exigences mentionnées et que vous aimeriez entrer au service d'une société de photocomposition professionnelle et progressive, demandez une entrevue confidentielle en écrivant ou téléphonant à:

La Compagnie Comprotype Ltée  
491, Vitré ouest, suite 300  
Montréal, Québec H2Z 1G7  
Tél.: 871-1833

### VENDEUR(EUSE)

POUR PROJET DOMICILIAIRE SUR RIVE SUD A CANDIAC

Le candidat doit posséder au moins 3 ans d'expérience dans l'immeuble ou projet domiciliaire.

Demande: M. LUSSIER  
632-1160

### CHEF COMPTABLE

Entreprise en construction en pleine expansion, établie sur la Rive sud, est à la recherche d'un chef comptable.

Salaire selon qualifications.

Expérience en construction serait un avantage.

Communiquer avec:

Mme Danielle Parent  
845-9253

### KILOMETRAGE ET EQUIPEMENT STANDARD

Si vous avez l'intention de consommer en essence que 6,5 litres les 100\* kilomètres dans votre future familiale, ne comptez pas sur la Pinto. Vous seriez plus chanceux avec la nouvelle Datsun 210. Ajoutons que la Pinto vous ferait dépenser un supplément pour certains accessoires que la Datsun possède en standard.

### TRANSMISSION ET HABITACLE

Vous ne pouvez pas acheter une familiale Honda Civic avec transmission économique à 5 vitesses, parce qu'elle n'existe pas. Mais vous pouvez acheter la familiale à 5 vitesses de Datsun, une 210 familiale sportive. Même chose pour l'espace intérieur: la 210 est plus longue que la Civic d'un peu plus de 8 pouces et aussi plus large de 3 pouces.

### MANIABILITÉ ET ESPACE DE CHARGEMENT

La 210 familiale sportive effectue un virage complet en un rayon de braquage de 16,4 pieds. Pour le chargement, elle vous donne 12 pieds cubes de plus que la Corolla familiale. Dans les deux cas, l'avantage va à la 210.



## LÀ OÙ LES AUTRES COMMENCENT À LÂCHER LA DATSUN 210 ROULE HEUREUSE

La Datsun 210 familiale sportive, toute nouvelle en 79. Elle roule les 100\* kilomètres avec au moins 2 litres de moins que la Pinto. Et sa liste d'accessoires standard est beaucoup plus longue que l'autre.

Son habitacle est plus spacieux — surtout pour les jambes — et plus large encore que celui de la Honda Civic familiale.

La 210 familiale existe aussi avec une boîte à 5 vitesses, pour consommation minimum, ce qui n'est pas le cas non plus de la Civic familiale. Et elle a 12 pieds cubes de plus

que la Corolla familiale en espace de chargement.

Elle vous arrive même avec une déclaration écrite à propos du régime Datsun de six ans de protection contre la rouille.

Alors au prix que vous paierez pour l'acquérir, la nouvelle 210 familiale sportive représente une valeur imbattable.

Voyez-la tout de suite chez le concessionnaire Datsun.

210-510-SPORTRUCK-200 SX-280 ZX

L'AVENIR ROULE  
EN DATSUN

DATSUN

LA NOUVELLE

## 210. L'AVENIR ROULE EN DATSUN

\*Ces chiffres obtenus en laboratoire, selon les méthodes approuvées de Transport Canada, seront certes différents en conduite réelle de ville et en hiver. Le Guide de l'année 79 de Transport Canada contient tous les détails. Les renseignements sur les voitures des concurrents correspondent à ceux fournis par l'industrie au moment de mettre sous presse.

## GAGE DE SUCCES

avec une annonce  
encadrée

SOUS LA RUBRIQUE

**carrières**  
ET PROFESSIONS

dans  
**la presse**

COMPOSEZ: 285-7320

## REPRESENTANTS DES VENTES POUR OTTAWA

Xerox du Canada Limitée a une équipe dynamique à Ottawa qui se compose d'hommes et femmes qui obtiennent de beaux succès. Cette équipe a besoin de deux nouvelles additions dès maintenant.

Nous vous offrons une excellente possibilité de faire carrière dans la vente de photocopieurs. Vous recevrez une formation complète qui vous préparera à vendre des produits de qualité à une clientèle professionnelle.

Xerox du Canada Limitée vous propose une rémunération élevée (salaire, commissions, primes) et vous fait bénéficier d'un programme d'avantages sociaux qui comprend, entre autres, la participation aux bénéfices et une assurance pour soins dentaires dont le coût est entièrement assumé par la compagnie.

Nous recherchons des candidats «supérieurs» ayant fait des études universitaires. Toutefois, nous restons souples pour ce qui est de l'expérience de travail ou du poste actuellement occupé. Ces postes sont offerts à tous les candidats qui possèdent les qualifications requises.

Pour de plus amples renseignements, envoyez votre curriculum vitae à André Laforge, Directeur du Recrutement, Xerox du Canada Limitée, 1 Place Westmount, Suite 914, Montréal, Québec, H3Z 2R9.

Nous vous assurons de la confidentialité de vos démarches.

Xerox du Canada Limitée  
**XEROX**

## SUPERVISEUR CONTROLE DE LA QUALITE

L'usine montréalaise Les bonbons Y & S Inc, a besoin immédiatement d'une personne bilingue et expérimentée, qui œuvre présentement dans l'industrie des aliments ou de la confiserie et qui possède de solides connaissances en méthodes de contrôle de la qualité.

Le titulaire de ce poste, homme ou femme, sera chargé de la surveillance, de la vérification de la qualité des matériaux bruts et du respect des normes de traitement de la production et de l'emballage. Il (elle) prendra part à l'amélioration du produit, de concert avec l'équipe de recherche et développement de la compagnie.

Ce poste intéressera particulièrement les personnes ayant une formation technique et qui recherchent variété et dépassement au sein d'une société internationale en plein essor.

Nous offrons un programme de rémunération concurrentiel et de très belles perspectives de carrière.

Veuillez postuler en téléphonant ou en écrivant à:

M. Jacques Lavallée, responsable de l'embauche  
4211 rue Rouen, Montréal, Qué. 255-4012



Une filiale de la compagnie  
des Aliments Hershey

## MASONITE CANADA LTD LTEE

Affiliée à la Compagnie Internationale de Papier

### INGENIEUR ELECTRIQUE

Excellente possibilité d'emploi et d'avancement avec une compagnie progressive. Trois usines et le siège social sont situés à Gatineau, Québec et une autre usine est située en Nouvelle-Ecosse.

La principale fonction de cette position est de concevoir et réaliser les projets électriques et techniques; d'améliorer l'utilisation de l'énergie électrique pour l'ensemble des trois (3) usines à Gatineau.

Se rapportant au Directeur de l'Ingénierie le (a) candidat (e) doit avoir deux ou trois ans d'expérience préférentiellement dans l'industrie des pâtes et papier. Le (la) candidat(e) doit posséder un Bac. en Génie Electrique et être membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec. Il / elle doit aussi faire preuve d'initiative et de bon jugement.

Salaire selon les qualifications. Bénéfices marginaux compétitifs.

Faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

Agent de Recrutement,  
MASONITE CANADA LTEE  
C.P. 1020  
Gatineau, P.Q.  
J8P 6K2

### POSTE OFFERT DANS LE SERVICE MARKETING/PUBLICITE/RELATIONS PUBLIQUES

Une importante compagnie canadienne d'hôtellerie est à la recherche d'une personne capable d'assumer des responsabilités au niveau de l'information, de la promotion et des relations publiques.

Cette personne doit être parfaitement bilingue et capable de communiquer facilement. Ses fonctions relèveront du directeur de la commercialisation et le/a candidat(e) devra faire preuve d'initiative, de dynamisme dans l'élaboration et l'exécution des programmes de publicité et relations publiques.

Une préférence sera accordée aux candidats/ées possédant un degré universitaire et/ou expérience.

Si vous possédez les qualifications requises et voulez relever de nouveaux défis, veuillez nous soumettre votre curriculum vitae. Toutes les demandes seront gardées à titre confidentiel.

Faire parvenir ou livrer à:

La Presse, Réf.: 18857  
C.P. 6041, Succ. A  
Montréal H3C 3E3

### ASSISTANT GERANT

Pour magasin départemental. Expérience nécessaire. Salaire selon qualifications et expérience.

Vous adresser à:  
MAGASIN PEOPLES  
3845 rue Ontario est  
524-3655

## ADMINISTRATEUR D'IMMEUBLES SERVICE DU SECRETARIAT

**FONCTION:**  
Sous la direction du surintendant de la division Administration des immeubles, assiste ce dernier dans les transactions immobilières, les expropriations, la location, les évaluations, etc...

**EXIGENCES:**  
— Degré éducationnel équivalent à une formation universitaire en administration avec concentration en évaluation foncière.  
— Expérience pertinente d'au moins deux (2) ans.  
— Etre membre en règle de la Corporation des évaluateurs agréés du Québec.

**REMUNERATION:**  
— Salaire annuel pouvant atteindre \$23,323.00.  
— Avantages sociaux substantiels.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au:  
Service du Personnel  
121 ouest, rue St-Antoine  
Montréal H2Z 1H3

Le Conseil d'administration provisoire du centre hospitalier Pierre-Boucher à Longueuil est à la recherche d'un

### DIRECTEUR GENERAL.

**TYPE D'ÉTABLISSEMENT:**  
Centre hospitalier spécialisé pour soins aigus avec une section de soins prolongés, totalisant 350 lits, en phase d'implantation et dont l'entrée en opération est prévue pour 1981.

**FONCTIONS:**  
En conformité avec les politiques et les directives émises par le Conseil d'administration le directeur général est responsable des activités inhérentes au processus d'implantation du centre hospitalier, de l'administration de l'établissement, de l'élaboration et de la direction des programmes et des activités.

**EXIGENCES:**  
Détenir un degré universitaire en sciences de l'administration ou sciences connexes et expérience de gestion d'au moins 5 ans, de préférence dans le réseau des Affaires sociales. Cependant une expérience exceptionnelle dans un domaine relié à la fonction pourrait suppléer à l'absence de diplôme.

**REMUNERATION:**  
Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

**INSCRIPTION:**  
Prrière de faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 6 novembre 1978 à l'adresse suivante:

Docteur André Lizotte,  
Président du Conseil d'administration provisoire,  
Centre hospitalier Pierre-Boucher,  
6161 rue St-Denis, bureau 401,  
Montréal, Québec  
H2S 2R5  
Le Conseil d'administration n'est pas tenu de retenir aucune des candidatures.

### Nous sommes à la recherche d'un (e) ASSISTANT-GERANT DE MAGASIN VENTE AU DETAIL

Expérience souhaitée. 30 ans minimum. Bilingue, sérieux et dynamique.

364-1412  
M. Beaulieu ou M. Marcel



Appel de candidatures mixtes

### SCIENTIFIQUE SPÉCIALISTE DE L'ARCHITECTURE NAVALE

Traitement jusqu'à \$24 000 (selon l'expérience)  
No de référence : 78-NCRSO-35-129 (1 B)

Ministère de la Défense nationale  
Dartmouth (Nouvelle Ecosse)

#### Fonctions

Le Centre de recherches pour la défense, région atlantique, a besoin d'un chercheur spécialiste de l'architecture navale qui aura comme fonctions de planifier et d'exécuter des recherches sur l'architecture navale théorique et expérimentale et d'en rendre compte. Le candidat choisi devra participer à l'élaboration de méthodes informatisées de conception de navires; aux études portant sur la tenue en mer aux fins de prédiction et de contrôle des mouvements des navires; à la prestation de documents sur l'architecture navale pour les études et les expériences concernant les coques des navires, les appareils de propulsion, les accessoires, l'équipement et les instruments de contrôle déployés par les navires; à la détermination des conséquences structurales des charges hydrodynamiques sur les navires; aux études théoriques et aux expériences sur les véhicules marins modernes comme les panneaux hydrodynamiques, les véhicules sur coussins d'air et/ou les navires à effet de surface ainsi que les petits navires à double coque.

#### Conditions de candidature

Maîtrise en architecture navale ou maîtrise en génie et certificat en architecture navale. Bonne connaissance générale de l'architecture navale particulièrement connaissance théorique de l'hydrodynamique, de la propulsion, de la dynamique et des structures des navires. De plus, une bonne connaissance des techniques d'essai des modèles et des essais en mer ainsi que de la programmation informatique est nécessaire. Le candidat choisi doit être en mesure de communiquer efficacement, à la fois oralement et par écrit, particulièrement en ce qui a trait aux présentations orales, aux rapports scientifiques et à la correspondance. La connaissance de l'anglais est indispensable.

#### Comment se porter candidat

Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à:

M. G.A. Thornton  
Commission de la Fonction publique du Canada  
Bureau de dotation de la Région de la capitale nationale  
Ottawa (Ontario) K1A 0M7  
Date limite : le 12 octobre 1978

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

mouvement  
des caisses populaires  
des jardins



offre  
d'emploi

l'institution

CAISSE POPULAIRE DE CAUSAPSCAL  
55 nord, rue St-Jacques nord, Causapscal

### le titre ADJOINT (EPARGNE et PRETS)

#### la description

Assiste son supérieur dans la planification, l'organisation, la direction et le contrôle des activités de la Caisse; le conseille sur le budget, les politiques administratives. Est responsable de la gestion du personnel. Est responsable de la tenue comptable et du respect des normes de contrôle interne. Rencontre les sociétaires en entrevues pour des raisons se rapportant au domaine de l'épargne et du crédit. Doit aussi accomplir divers travaux d'analyse et de contrôle dans ces deux domaines d'activités. Peut être appelé à soumettre les demandes d'emprunt à la Commission de crédit.

L'actif de la Caisse est de \$7,130,000 avec un bon potentiel de développement et le nombre actuel d'employés est de 7.

#### LOCALISATION

Causapscal se situe dans la Vallée de la Matapédia donc aux portes de la Gaspésie. On y retrouve toutes les amodations souhaitées et à titre d'exemple sur le plan loisir: terrain de golf, Centre de ski réputé, aréna, paradis de chasse et de pêche.

#### EXIGENCES

— Diplôme d'études collégiales (D.E.C.) et trois (3) années d'expérience pertinente. Toutefois une scolarité moindre pourra être compensée par un plus haut niveau d'expérience.  
— Le candidat à ce poste devra faire preuve de capacité à diriger du personnel, à organiser le travail et démontrer certaines habiletés de contact avec le public.

#### REMUNERATION

La Caisse possède un plan complet d'avantages sociaux et les conditions de travail usuelles. Le salaire sera établi en fonction des compétences et de l'expérience de chaque candidat.

Toute personne intéressée doit faire sa demande par écrit (avec curriculum vitae) d'ici le 6 octobre 1978, à:

JEAN-PAUL RIOUX, CHEF  
Division du Personnel  
Service des Ressources humaines  
Union régionale de Rimouski des C.P.D.  
681, boulevard St-Germain ouest,  
Rimouski (Québec) G5L 7E5

78-09-19

## INGENIEUR D'USINE ADJOINT JUSQU'A \$26,000

Une importante manufacture canadienne engagée dans l'industrie des produits de consommation sous emballage, recherche un ingénieur bilingue pour seconder l'ingénieur d'usine dans la supervision de l'ingénierie, de l'entretien et des installations. La personne retenue collaborera à la supervision d'un personnel comprenant plus de cent employés(e)s.

Les candidats doivent posséder de trois à six années d'expérience des projets d'ingénierie ou des projets d'usine ou des deux, de préférence dans la fabrication de produits de consommation; cependant, la compagnie prendra en considération toute expérience similaire acquise dans d'autres milieux manufacturiers.

La personne rêvée pour ce poste est quelque peu familiarisée avec les services publics, la conservation de l'énergie, l'entretien préventif et la préparation des budgets. Les candidats doivent avoir les aptitudes pour surveiller un important groupe de gens de métier.

Les personnes que ce poste intéresse sont priées de téléphoner ou bien d'écrire à George Toner, à nos bureaux de Montréal.

MONTREAL  
(514) 748-9373  
100, boul. Alexis-Nihon  
Suite 276, Montréal  
Qué. H4M 2H6

TORONTO  
(416) 498-1855  
208, Consumers Road  
Suite 218, Willowdale  
Ont. M2J 4K4



## ASSISTANT Marketing

S. Coorsh & Sons, une entreprise nationale de traitement de la viande est à la recherche d'un assistant pour le directeur des ventes-marketing.

Le candidat choisi aura au moins deux ans d'expérience en mise en marché de la viande ou en gestion de produits, le bilinguisme est un atout.

Les principales responsabilités incluront:  
• gestion des frais (dépenses)  
• publicité  
• amélioration de l'emballage  
• maintien de la marge de profit.

En retour, nous offrons un salaire compétitif, d'excellents avantages sociaux ainsi que la liberté et le champ d'action nécessaire à l'avancement et la poursuite d'une carrière.

Les personnes intéressées feront parvenir leur résumé à:

Mme Maggie Duncan  
Directrice de l'embauche

robin hood  
multifoods  
limited

S. Coorsh & Sons, Limited  
B.P. 8505  
Station postale "A"  
Montréal, Québec H3C 3P1

## BIBLIOTHECAIRE PROFESSIONNEL(LE)

**Poste:**  
Administrateur(trice) délégué(e) de la nouvelle bibliothèque centrale de prêt de la région sud de Montréal.

**Lieu de l'emploi:** Région de Montréal

**Fonction:**  
Créer et administrer cette nouvelle bibliothèque centrale de prêt destinée à desservir les quelque 100 municipalités rurales de la région.

**Exigences:**  
Etre diplômé universitaire en bibliothéconomie; être membre de la corporation des bibliothécaires professionnels du Québec; avoir au moins cinq (5) ans d'expérience pertinente; avoir beaucoup d'initiative, de dynamisme et d'engagement.

**Traitement:**  
\$20,000 et plus selon expérience.

Adresse: Envoyer votre curriculum vitae complet à:

Bibliothèque centrale de prêt de la  
région sud de Montréal  
c/m. Jean-Yves Thérberge  
496, Chemin Grand Pré,  
L'Acadie,  
Saint-Jean, Québec. JOJ 1H0

DATE LIMITE: 14 octobre 1978.

## QUEBECAIR

Québecair est à la recherche d'un(e)

### ANALYSTE BUDGETAIRE

Salaire avantageux selon qualifications et expérience. Avantages sociaux très intéressants.

#### Responsabilités:

— Coordonner la préparation des budgets annuels  
— Contrôle des coûts  
— Analyse de rentabilité  
— Maintien des statistiques opérationnelles

#### Exigences de la fonction:

— Bilingue — Diplômes professionnels (C.A., C.G.A., R.I.A.) ou en voie d'obtenir un de ces diplômes.  
— Dynamique  
— Ambitieux

#### Expérience:

— Minimum de 4 à 5 années dans une fonction similaire.

Faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer avec

QUEBECAIR  
Services des Ressources humaines  
C.P. 490 Aéroport International de Dorval  
Dorval, Qué. H4Y 1B5  
Tél.: 631-9802 poste 139

## DIRECTION D'HOTEL

Une importante chaîne d'Hôtels au Canada est à la recherche de candidats aux postes de directeur et directeur adjoint pour ses hôtels.

Les candidats choisis seront responsables de la direction générale d'un hôtel et de l'application des objectifs de ventes institutionnelles et de la rentabilité. Ils seront également consentants de remplir leurs fonctions dans l'une ou l'autre province du Canada.

La préférence sera accordée aux candidats bilingues, possédant un degré universitaire dans l'administration hôtelière et/ou 3 à 5 années d'expérience dans l'hôtellerie et la restauration.

La compagnie offre un salaire intéressant, plusieurs avantages sociaux et autres primes.

Si vous possédez ces qualifications, veuillez nous faire parvenir votre ésumé. Toute les demandes seront prises en considération et gradées à titre confidentiel.

Adressez ou livrez à:

La Presse, Réf: 18855  
C.P. 6041, Succ. "A"  
Montréal H3C 3E3

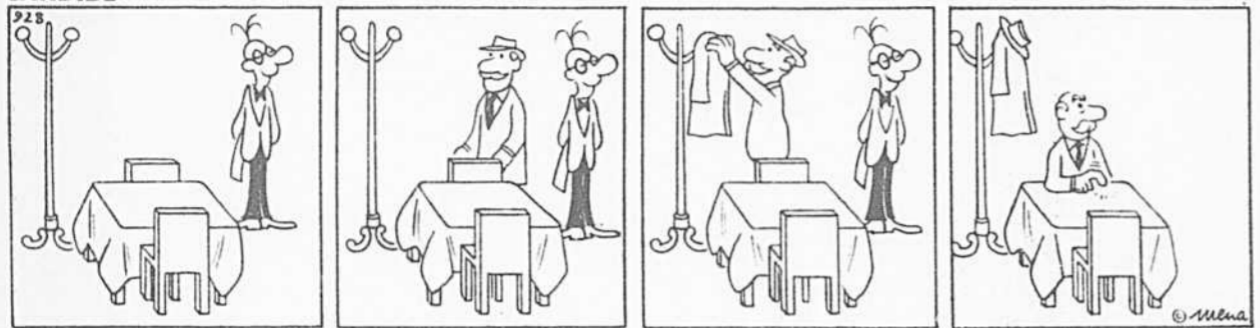
LES NAUFRAGÉS



BOZO



CANDIDE



BASILE



HAGAR DUNOR le VIKING



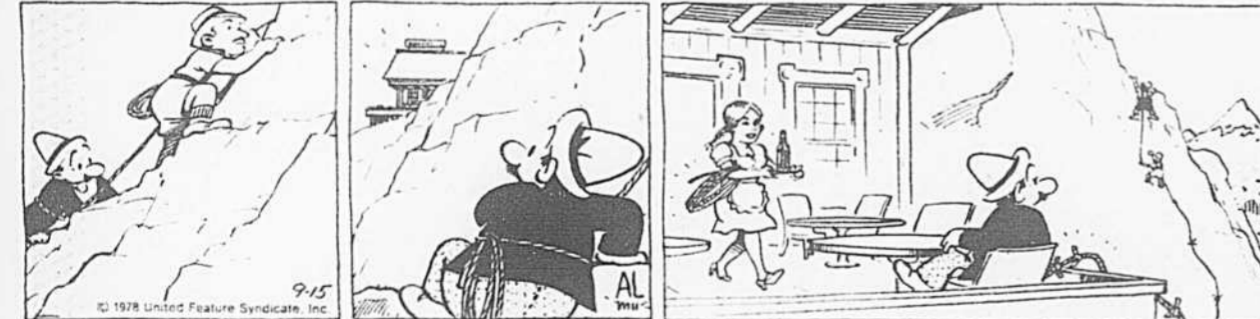
MON ONCLE



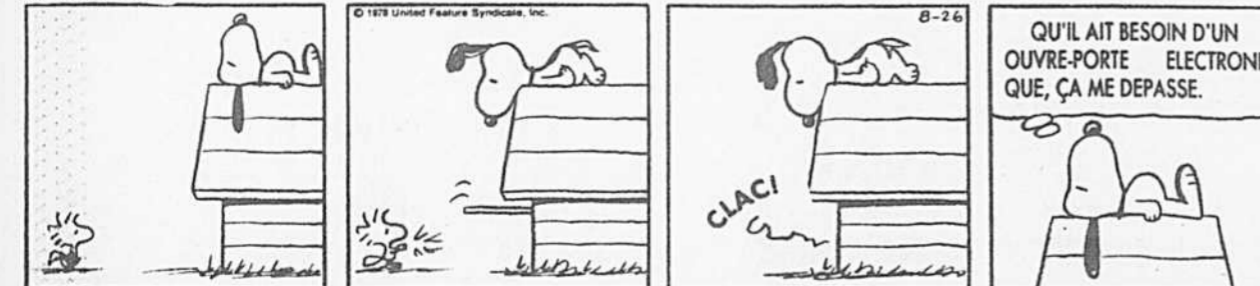
PHILOMÈNE



FERDINAND



PEANUTS



MUTT ET JEFF



Votre horoscope

Le sextile Mercure-Jupiter vous rend énergique et lucide. Vous aurez une grande efficacité dans votre travail...

DU 21 MARS AU 20 AVRIL BELIER Profession: Vous ne devriez pas prendre d'engagements aujourd'hui...

DU 21 AVRIL AU 20 MAI TAUREAU Profession: Vous serez tenté de vous disperser dans trop d'activités sans réussir vraiment à achever ce que vous avez commencé.

DU 21 MAI AU 21 JUIN GÉMEAUX Profession: Vous avez la situation en main et vous avez de grandes chances de trouver les appuis dont vous avez besoin.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET CANCER Profession: Cette journée menace de se montrer décevante ou monotone, la routine quotidienne vous paraîtra vraiment insupportable.

DU 23 JUILLET AU 23 AOUT LION Profession: Vous vous sentirez d'humeur joyeuse et optimiste et certaines personnes tenteront d'abuser de votre bonne volonté.

DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE VIERGE Profession: N'attendez pas de la chance qu'elle vous donne tout, c'est par votre travail que vous parviendrez à vos buts.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE BALANCE Profession: Vous remporterez de beaux succès personnels qui vous paieront de tous vos efforts et de toute votre application.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE SCORPION Profession: Vous obtiendrez avec facilité ce que vous désirez, votre dynamisme et votre charme seront irrésistibles.

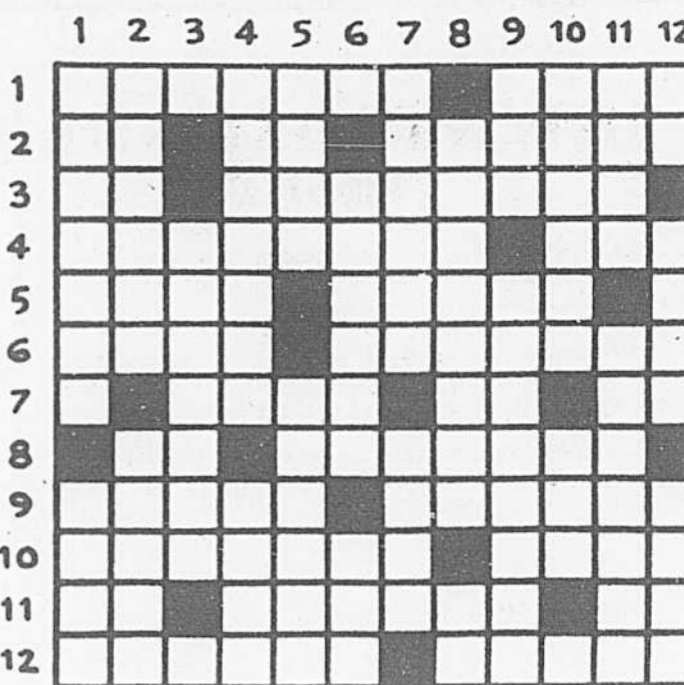
DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE SAGITTAIRE Profession: Vous aurez beaucoup d'allant et de dynamisme, mais vous aurez tendance à vous montrer trop impulsif.

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER CAPRICORNE Profession: Ne vous laissez pas balloter par les événements, réagissez et reprenez la situation en main avec énergie.

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER VERSEAU Profession: Vous éprouverez certains déboires en matière financière qui viennent de votre excès de confiance ou de naïveté.

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS POISSONS Profession: Vous allez vous apercevoir qu'une personne que vous appréciez et estimez ne mérite pas toute la confiance que vous mettiez en elle.

MOTS CROISÉS



- HORIZONTALEMENT 1-Etablissement de commerce - Couvert. 2-Fluve de l'U.R.S.S. - Article - Inflammations de l'oreille. 3-Patrie d'Abraham - Aplair.

- 6- Qui ont une saveur aigre - Ville des Pays-Bas. 7-Affrète un bateau - Titre qu'on donnait au roi de France. 8-Petites tablettes à glissière - Avant J.-C.

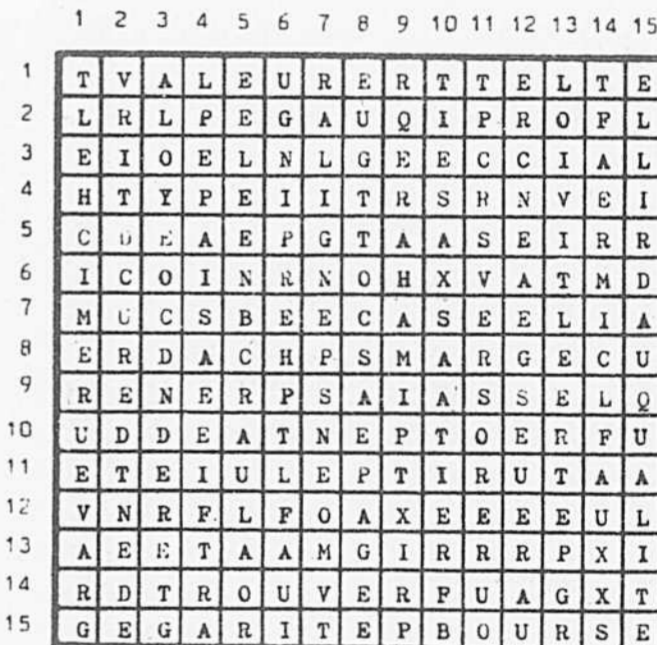
Solution au prochain numéro



Solution du dernier problème

MOT-MYSTÈRE

PHILATELIE - Un mot de 8 lettres



- AMINCI DEFAUT GRAVEUR PAIRE TIRAGE BANDE DENT HERPIN HILL PAPIER TRI BOURSE DOS HILL PAPIER TRIER BUREAU EPAIS LAVE LETTRE TROU CARTE ERREUR LETTRE TYPE CADRE ESSAI LIGNE QUADRILLE PRIX CASE ETUI MARGE QUALITE CHARCOT EXPERTISER MICHEL RARETE CLASSEUR FAUX MOENS REPORT COIN GAUFRE NEUF REPORT DECENTRE GRAVE PAGE SCOTT TAXE

Solution du dernier problème: VOLUPTÉ

Explication du jeu

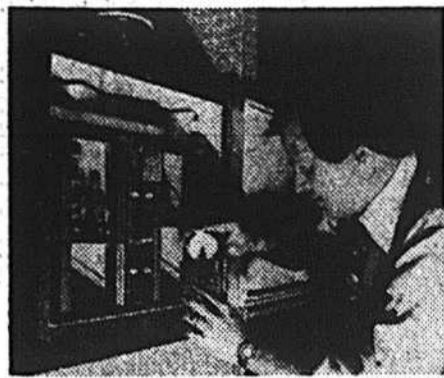
Éliminez un à un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas.

Les lettres qui vous resteront composent le mot-mystère.

LE MAQUILLAGE/La fabrication des produits



# Un seul hôtel vous offre autant. Le Québec Hilton. Il n'y a pas à sortir de là...



...nos 572 chambres ont tout ce qu'il faut. Luxueuses et climatisées, elles sont équipées d'un bar-réfrigérateur libre-service, une exclusivité du Québec Hilton. Elles offrent aussi une vue imprenable sur la vieille ville, les Laurentides ou le St-Laurent et les Plaines d'Abraham.



...le Québec Hilton est au centre des affaires. Un réseau souterrain relie le Québec Hilton à l'Assemblée nationale, au Centre des Congrès et à Place Québec, un complexe de bureaux et boutiques. De plus, dans des salles de réunion de toutes dimensions et de tous agencements, vous pouvez tenir à l'hôtel même congrès, assemblées et réceptions.



...tous les plaisirs y sont. Une piscine extérieure chauffée toute l'année, un sauna et une salle de conditionnement physique; l'accès direct aux cinquante boutiques de Place Québec; trois restaurants et bars excellents, chacun à sa manière, et, si vous tenez à sortir, deux restaurants et un disco-club situés

Place Royale où vous pouvez porter l'addition à votre note d'hôtel.



C'est pour vous que nous y avons pensé.

Sentez-vous bien à l'aise  
**Québec Hilton**

Pour réserver, communiquez avec votre agent de voyages, avec n'importe quel hôtel Hilton ou CNV, ou encore avec le service de réservations Hilton.

# Qu'est-ce qui pèse au maximum 2.2 livres, vole entre la plupart des grandes villes du Canada et se rend de porte à porte, pour seulement \$8?

## Airvelop, bien sûr.

Le nouveau service de messageries d'Air Canada est la solution la plus simple à l'acheminement accéléré de porte à porte de rapports, photocopies ou tout autre document à caractère urgent de 2.2 livres (1 kilo.) au maximum.

Il suffit de faire ramasser l'airvelop, avant la fin de la journée (heures d'affaires). Grâce à son propre réseau fiable de messageries, Air Canada dépose alors l'airvelop le jour ouvrable suivant au domicile même du destinataire quel qu'il soit. Et cela pour seulement \$8.

Vous n'avez rien d'autre à faire que d'acheter à l'avance un stock d'airvelops résistantes déjà affranchies, de remplir la lettre de transport simplifiée et de nous appeler pour le ramassage. C'est tout.

Le service relie la plupart des principaux centres d'activités clés du Canada. Il comprend le ramassage et la livraison à domicile et ne coûte que \$8.

Pour votre première commande d'airvelops ou pour de plus amples renseignements, composez le 636-2280 ou remplissez le formulaire. Faites comme nous, ne perdez pas de temps.

Veuillez m'expédier sans délai la commande d'Airvelop précisée ci-dessous:

- 10 = \$ 80
  - 20 = \$160
  - 30 = \$240
  - 40 = \$320
  - 50 = \$400
- où \_\_\_\_\_ à \$8 pièce

Nom \_\_\_\_\_

Compagnie \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Paiement comptant ou par chèque à l'ordre l'Air Canada. Carte enRoute d'Air Canada pour commande minimale de 10. (Les autres grandes cartes de crédit ne sont acceptées que pour une commande minimale de 10.)

**AIRVELOP**  
à s' Chef de l'Aérogare de Fret  
Air Canada  
C.P. 8000  
Aéroport International  
de Montréal  
Dorval (Québec)  
H4Y 1C3



**AIR CANADA**  **CARGO**

# HAWAÏ CALIFORNIE

Pour nos vacances, on a choisi la Californie et les îles Hawaï d'Air Canada.

On y va ensemble?

## Des vacances sur mesure

Air Canada vous propose toute une gamme de circuits de vacances dans les îles Hawaï. En voici deux exemples qui comprennent chacun l'aller-retour Montréal-Los Angeles en L-1011 d'Air Canada et Los Angeles-Honolulu par Western Airlines, la cérémonie du lei à l'arrivée, les taxes locales et frais de service, une visite touristique d'Honolulu, les transports aller-retour entre les aéroports et les hôtels, et la possibilité de faire un arrêt à Los Angeles au retour, sans supplément de tarif aérien.

## Aventure à Waikiki

15 jours à compter de \$711

Des plages, de la détente et de l'exotisme à volonté. Vous séjournerez 14 nuits à l'hôtel Inn on the Park de Waikiki où vous goûterez à l'hospitalité et à la chaleur des Insulaires. Prix par personne, deux personnes par chambre; tarif aérien compris; départ de Dorval tous les vendredis jusqu'au 8 décembre; taxe de transport aérien n'excédant pas \$8 en sus. ITWA-ITAWA 14

## Waikiki et Los Angeles

11 jours à compter de \$670

Vous séjournerez 3 nuits au célèbre hôtel Sheraton Town House de Los Angeles et 7 nuits au Miramar de Waikiki. Le prix comprend également une visite touristique de Los Angeles. Prix par personne, deux personnes par chambre; tarif aérien compris; départ de Dorval tous les vendredis jusqu'au 1er décembre; taxe de transport aérien n'excédant pas \$8 en sus. ITLW-ITALW 10

On y va ensemble

Profitez-en pour utiliser votre carte enRoute pour régler certains frais du voyage. Pour tout renseignement concernant l'ensemble de nos circuits de vacances disponibles, complets ou partiels, communiquez avec votre agent de voyage ou Air Canada.

Détenteur d'un permis du Québec

**AIR CANADA**

Chers clients et amis

*Vous êtes cordialement invité à venir assister à la présentation des tout nouveaux modèles LINCOLN - MERCURY 1979*

VENDREDI LE 29 SEPTEMBRE 1978

*Venez vous joindre à nous pour célébrer la venue de ces voitures qui promettent d'être encore plus belles et plus raffinées que jamais*

**Lanthier & Lalonde**  
automobile inc.

5300 est, Sherbrooke

253-2111

face au village Olympique





## Accident d'autobus: 21 enfants blessés

SQUAMISH, Colombie-Britannique

(d'après CP) — Un autobus scolaire transportant 55 enfants est entré en collision avec un camion-remorque hier, blessant 21 écoliers, ainsi que les chauffeurs des deux véhicules.

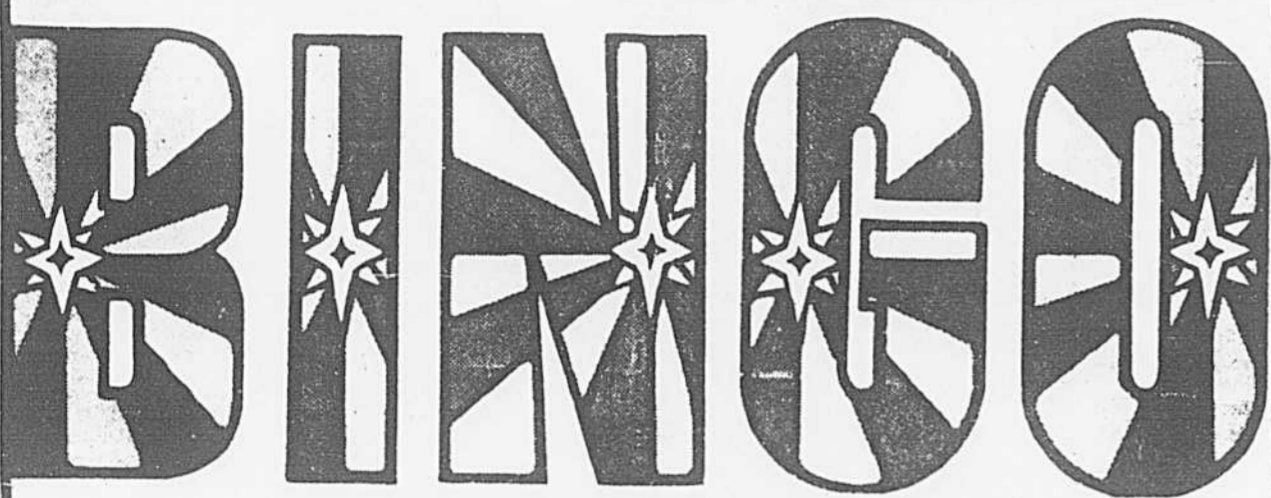
Les blessés ont été transportés à l'hôpital de Squamish, où ils sont gardés sous observation. Les enfants ont subi des coupures légères et des ecchymoses, tandis que le chauffeur de l'autobus, Charles La Hue, 57 ans, a eu une jambe fracturée. Le chauffeur du camion, dont l'identité n'a pas été révélée, a subi des blessures à la tête.

L'autobus conduisait les enfants à un camp pour la journée, près de Squamish, à 70 kilomètres environ de Vancouver, où habitent les écoliers. Selon la police, l'autobus a frappé le camion du côté du passager et celui-ci est tombé dans le fossé. L'accident fera l'objet d'une enquête.

Squamish, à 70 kilomètres environ de Vancouver, où habitent les écoliers. Selon la police, l'autobus a frappé le camion du côté du passager et celui-ci est tombé dans le fossé. L'accident fera l'objet d'une enquête.

L'autobus conduisait les enfants à un camp pour la journée, près de

Squamish, à 70 kilomètres environ de Vancouver, où habitent les écoliers. Selon la police, l'autobus a frappé le camion du côté du passager et celui-ci est tombé dans le fossé. L'accident fera l'objet d'une enquête.



**LUNDI SOIR  
2 OCTOBRE à 8h**

**AU VÉLODROME  
«OLYMPIQUE»**

PRIX DE PRESENCE  
«AUTOMOBILE»

**CADILLAC '78  
OU  
\$12,000.00**

**15 TOURS DE BINGO POUR \$5.00  
PRIX DE \$500.00 CHAQUE TOUR**

**PLUSIEURS TOURS SPÉCIAUX DE  
\$3,000<sup>00</sup>  
ET  
\$1,500<sup>00</sup>**

**CE SUPER BINGO SERA DIRIGÉ PAR  
J.-E. PRUD'HOMME  
LE ROI DU BINGO**

Organisé par: Le centre de promotion de l'industrie agricole et alimentaire du Québec Inc.

## CONCOURS



**\$1,000 PAR JOUR. 30 JOURS  
\$30,000 de LA PRESSE**

**AINSI QUE 3 MAGNIFIQUES  
RADIOS-PORTEFEUILLES  
Panasonic**

**12 FOIS PAR JOUR  
7 JOURS PAR SEMAINE**

C'EST

«L'HEURE PAYANTE LA PRESSE»  
à CKAC / 73!

Tous les jours de la semaine, CKAC diffuse «L'HEURE PAYANTE LA PRESSE».

Notez correctement 10 de ces heures diffusées au cours d'une même semaine.

Inscrivez-les sur le coupon ci-dessous ou un fac-similé et faites-le parvenir à l'adresse indiquée sur le coupon publié tous les jours dans LA PRESSE.

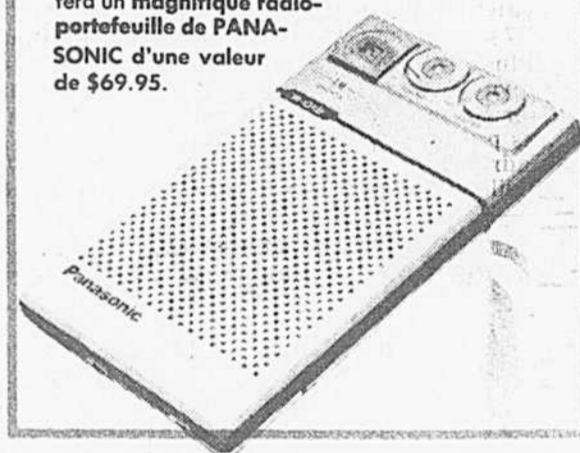
Vous courez alors la chance de gagner

\$1,000 PAR JOUR DE LA PRESSE!

EN PLUS

**3 TIRAGES PAR JOUR!**

Trois fois par jour, du lundi au vendredi, CKAC pigera au hasard un coupon et si le signataire a bien inscrit 10 HEURES LA PRESSE (diffusées en une même semaine) ainsi que la date correspondant aux heures, celui-ci méritera un magnifique radio-portefeuille de PANASONIC d'une valeur de \$69.95.



**LIRE LA PRESSE  
ET ECOUTER CKAC / 73  
C'EST PAYANT!**

Les tirages se feront sur les ondes de CKAC / 73 tous les jours, du lundi au vendredi inclusivement, à compter du 2 OCTOBRE et ce, jusqu'au 10 NOVEMBRE.

J'ai entendu «L'HEURE PAYANTE LA PRESSE» à CKAC / 73 aux dates et aux heures suivantes:

DATE*	HEURE**
1.	à
2.	à
3.	à
4.	à
5.	à
6.	à
7.	à
8.	à
9.	à
10.	à

Concours «HEURE PAYANTE LA PRESSE»  
CKAC / 73  
Case postale 7373  
Succursale «A»  
Montréal H3C 4A5, Qué.

\* Les dates inscrites sur le coupon doivent correspondre à une même semaine, soit du LUNDI au DIMANCHE inclusivement. Vous pouvez aussi inscrire plusieurs heures diffusées la même journée.

\*\* Indiquez l'heure précise, en inscrivant si c'est le matin ou le soir.

NOM \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_ APP. \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

CODE \_\_\_\_\_ TELEPHONE \_\_\_\_\_

BONNE CHANCE!